

**Ciper-Nikozija: Finančne in zavarovalniške storitve**  
**OJ S 129/2021 07/07/2021**  
**Obvestilo o naročilu**  
**Storitve**

**Pravna podlaga:**  
Direktiva 2014/24/EU

---

**Oddelek I: Javni naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Ministry of Finance  
Nacionalna identifikacijska številka: 1451  
Poštni naslov: M. Karaoli and Gr. Afxentiou corner  
Kraj: Nicosia  
Šifra NUTS: CY Κύπρος / Kýpros  
Poštna številka: 1439  
Država: Ciper  
Kontaktna oseba: Ioanna Markidou  
E-naslov: [imarkidou@mof.gov.cy](mailto:imarkidou@mof.gov.cy)  
Telefon: +357 22601229  
Telefaks: +357 22602748

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>

Internetni naslov profila kupca: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>

**I.3. Sporočanje**

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>  
Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu  
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=4844627>

**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Ministrstvo ali kateri koli drug nacionalni ali zvezni organ, vključno z regionalnimi ali lokalnimi pododdelki

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Gospodarske in finančne zadeve

---

**Oddelek II: Predmet**

---

**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

Consultancy Services for the Transformation of Kedipes into a National Asset Management Company in Cyprus and the Design of a Mortgage to Rent Scheme for the Resolution of Non-performing Loans

### **II.1.2. Glavna koda CPV**

66000000 Finančne in zavarovalniške storitve

### **II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

### **II.1.4. Kratek opis**

Consultancy services for the transformation of Kedipes into a national asset management company in Cyprus and the Design of a Mortgage to rent scheme for the resolution of non-performing loans.

### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

Vrednost brez DDV: 151 000,00 EUR

### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

79412000 Storitve svetovanja na področju upravljanja financ, 66600000 Storitve zakladništva, 66171000 Storitve finančnega svetovanja

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: CY000 Κύπρος / Kýpros

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Consultancy services for the transformation of Kedipes into a national asset management company in Cyprus and the design of a mortgage to rent scheme for the resolution of non-performing loans.

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

Vrednost brez DDV: 151 000,00 EUR

### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 7

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

#### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 02/08/2021 Lokalni čas: 12:00

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Angleščina

#### **IV.2.7. Način odpiranja ponudb**

Datum: 02/08/2021 Lokalni čas: 12:30

### **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

#### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

#### **VI.3. Dodatne informacije**

#### **VI.4. Postopki za revizijo**

##### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Tenders Review Authority

Poštni naslov: 81-83 Griva Digeni Avenue, 2nd Floor, PO Box 24820

Kraj: Nicosia

Poštna številka: 1304

Država: Ciper

E-naslov: [tra@aap.gov.cy](mailto:tra@aap.gov.cy)

Telefon: +357 22445100

Telefaks: +357 22445107

Internetni naslov: <http://www.tra.gov.cy>

##### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

1) Every interested economic operator who has or had an interest in being awarded the contract and who has sustained or is likely to sustain a loss as a result of an act or decision of the contracting authority which precedes the signature of the contract and for which it is alleged that it violates any provision of the legislation in force, has the right to file a recourse to the Tenders Review Authority in accordance with the provisions of the Law on the Review Procedures concerning the Award of Public Contracts of 2010 (Law 104(I)/2010).

2) To file a recourse to the Tenders Review Authority, the applicant must pay a non-refundable fee which is deposited into the General Government Account. More details are given in the Website of the Tenders Review Authority ([www.tra.gov.cy](http://www.tra.gov.cy)).

3) Regarding the manner and procedure for filing recourses, the manner in which these are examined and the procedure for the issue of the relevant rulings, the provisions of the Law on the Review Procedures concerning the Award of Public Contracts of 2010 (Law 104(I)/2010) shall apply.

**VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Tenders Review Authority

Poštni naslov: 81-83 Griva Digeni Avenue, 2nd Floor, PO Box 24820

Kraj: Nicosia

Poštna številka: 1304

Država: Ciper

E-naslov: [tra@aap.gov.cy](mailto:tra@aap.gov.cy)

Telefon: +357 22445100

Telefaks: +357 22445107

Internetni naslov: <http://www.tra.gov.cy>

**VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

02/07/2021